

i) Arbejdere, der, medens de driver Studier, giver Undervisning eller tager lønnet Arbejde som Forberedelse til en Beskæftigelse svarende til saadanne Studier.

3. Fra Forsikringspligten kan endvidere undtages Personer, der i Henhold til andre Love, Bestemmelser eller særlige Forsikringer er eller i Fremtiden bliver berettiget til en Aldersrente, der mindst svarer til den i nærværende Konvention fastsatte.

Artiklerne 3 til 8.

— Samme Tekst som i de tilsvarende Artikler i Konventionsforslag 1. a. ang. Aldersforsikring for Industri, Handel m. v. —

Artikel 9.

De forsikrede og deres Arbejdsgivere skal bidrage til Tilvejebringelse af Forsikringsmidlerne.

2. Ved den nationale Lovgivning kan fra Bidragspligten undtages:

- a) Lærlinge og unge Arbejdere under en vis Alder;
- b) Arbejdere, hvis Løn ikke betales i Penge, eller hvis Løn er meget lav;
- c) Arbejdere hos en Arbejdsgiver, som betaler Bidrag til Forsikringen, fastsat paa andet Grundlag end Antallet af beskæftigede Arbejdere.

3. I den nationale Lovgivning om Forsikringssystemer, der ikke er begrænset til udelukkende at omfatte lønnede Arbejdere og Funktionærer, kan Arbejdsgiverne undtages fra Bidragspligten.

4. Der skal af det offentlige ydes Tilskud til den Forsikring, der oprettes til Fordel for lønnede Personer i Almindelighed eller særlig for Lønarbejdere.

5. En national Lovgivning, der ved Konventionens Ikrafttræden ikke kræver Bidrag fra de forsikrede, kan fortsat undlade et kræve saadanne Bidrag.

Artiklerne 10 til 30.

— Samme Tekst som i de tilsvarende Artikler i Konventionsforslag 1. a. ang. Aldersforsikring for Industri, Handel m. v. —

2 a. Forslag til Konvention om tvungen Invalideforsikring for Personer, der har lønnet Beskæftigelse i Industri- og Handelsvirksomheder og i liberale Erhverv, samt for Hjemmearbejdere og Tyende.

Artikel 1.

Ethvert Medlem af den internationale Arbejdsorganisation, som ratificerer nærværende Konvention, forpligter sig til at oprette eller opretholde en tvungen Invalideforsikring, der yder de forsikrede mindst lige saa gode Betingelser som de i nærværende Konvention fastsatte.

Artikel 2.

1. Den tvungne Invalideforsikring kommer til Anvendelse paa Arbejdere, Funktionærer og Lærlinge i Industri- og Handelsvirksomheder og i liberale Erhverv samt paa Hjemmearbejdere og Tyende.

2. Ethvert Medlem kan imidlertid i sin nationale Lovgivning fastsætte saadanne Undtagelser, som maatte skønnes fornødne, forsaavidt angaar:

- a) Arbejdere, hvis Løn overstiger en vis Grænse, og, i Tilfælde hvor den nationale Lovgivning ikke fastsætter, at saadan Undtagelse skal finde generel Anvendelse, Funktionærer, hvis Arbejde er af en saadan Art, at det almindeligvis regnes som liberalt Erhverv;
- b) Arbejdere, hvis Løn ikke betales i Penge;
- c) Unge Arbejdere under en vis Alder og Arbejdere, der er for gamle til at indtræde i Forsikringen paa det Tidspunkt, da de for første Gang kommer i Arbejde.